



Cylindres électroniques

secuENTRY

Cylindre secuENTRY 5709

fr Instruction de montage et mode d'emploi

de Download: www.burg.biz
en Download: www.burg.biz
it Download: www.burg.biz
es Descarga: www.burg.biz
pt Download: www.burg.biz
se Download: www.burg.biz

se Download: www.burg.biz
no Download: www.burg.biz
dk Download: www.burg.biz
fi Ladattava tiedosto: www.burg.biz
el λήψη: www.burg.biz
tr İndir: www.burg.biz

ro Descărcare: www.burg.biz
pl Pobieranie pliku: www.burg.biz
cz Stáhnout: www.burg.biz
hu Letölthető: www.burg.biz
sl Download: www.burg.biz
sk Download: www.burg.biz

hr Download: www.burg.biz
ru загрузка: www.burg.biz
bg Download (зареди): www.burg.biz
et Download: www.burg.biz

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15 • 58300 Wetter • Allemagne
info@burg.biz - www.burg.biz

BW_5709 Zylinder_BA_sE_008102 kfs/sds 11/2016

Introduction

Félicitations pour l'achat de ce produit de qualité BURG-WÄCHTER ! Merci d'avoir choisi le système de fermeture électronique secuENTRY de BURG-WÄCHTER. Ce système a été conçu et fabriqué avec les moyens techniques les plus récents et satisfait les exigences de sécurité les plus hautes.

Contenu de ce mode d'emploi

- A Généralités
B Montage
C Programmation / Fonction / Commande
D Caractéristiques techniques
E Changement des batteries
F Garantie / Environnement

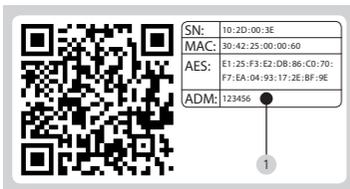
A. Généralités

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation en entier avant de commencer le montage et la programmation. Conservez-le en lieu sûr. Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre nouveau système de fermeture.

Le cylindre secuENTRY 5709 vous permet d'utiliser les médiums d'identification suivants :
• Clavier PINCODE
• Clavier FINGERPRINT
• Transpondeur
• Smartdevice/App (application)
Les médiums d'identification doivent être achetés séparément.

Code administrateur / Code QR

Un code QR est associé à chaque cylindre secuENTRY 5709 et il sert à la fois à enregistrer un clavier et à intégrer un dispositif de fermeture par le logiciel optionnel secuENTRY.
En l'absence de clavier, les médiums d'identification (utilisateur, transpondeur) peuvent être enregistrés sur le cylindre uniquement par le logiciel optionnel.
Le code administrateur se trouve aussi sur l'étiquette avec le code QR.



1 cylindre (SN ; MAC ; AES ; ADM)

Attention ! En cas de perte du code QR et/ou du code administrateur, il n'est plus possible de reprogrammer ni d'utiliser l'ensemble des fonctions d'administrateur. Veuillez le(s) conserver précieusement !

Conseil : On peut aussi scanner le code QR en fichier électronique ou le sauvegarder en tant que photo sur un support de données protégé.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les blessures ou dommages susceptibles de survenir lors du montage ou d'une manipulation non conforme.

B. Montage

Vous trouverez ci-après l'explication du montage du cylindre secuENTRY 5709. Veuillez lire ces instructions attentivement avant de procéder au montage.

Remarque

La dimension de base du cylindre est de 30 mm de chaque côté. À la livraison, le cylindre présente du côté intérieur une longueur de base de 30 mm, le bouton extérieur étant déjà prémonté. Est joint au cylindre un jeu d'adaptateurs qui vous permet d'ajuster le cylindre à l'épaisseur de la porte, jusqu'à 130 mm (67,5 / 62,5 mesurée à partir du milieu de la vis de fixation). Les vis adaptées aux longueurs des adaptateurs sont comprises dans ce jeu.

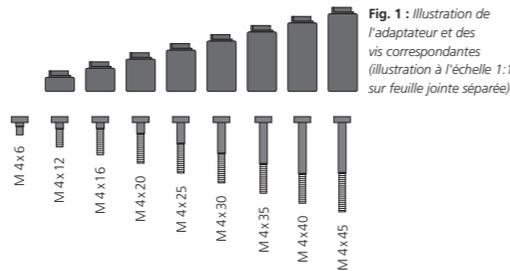


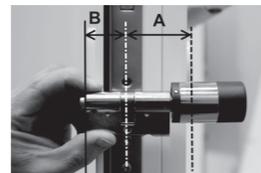
Table with 2 columns: Adaptateur and Vis. It lists 8 different adapter types and their corresponding screw sizes (e.g., M4 x 6, M4 x 12, etc.) and dimensions (A and B).

Tab. 1 : Adaptateur nécessaire

Attention ! Procédez au montage soigneusement. Évitez absolument toute forme de choc ou de chute. La serrure ne doit être ni graissée ni huilée.

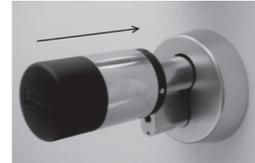
Procédez comme suit pour le montage :

Tenez le cylindre sur la porte pour déterminer si vous avez besoin d'un adaptateur. Sinon, vous pouvez mesurer la porte avec ses ferrures (dimension A ; B). Si vous employez des protections en caoutchouc pour le perçage du cylindre profilé, vous devez ajouter à cette dimension 2 mm de chaque côté.



Montage sur portes d'épaisseur (ferrure comprise) inférieure à 29 mm de chaque côté et sur lesquelles le cylindre peut être poussé de l'extérieur vers l'intérieur par l'ouverture du cylindre profilé.

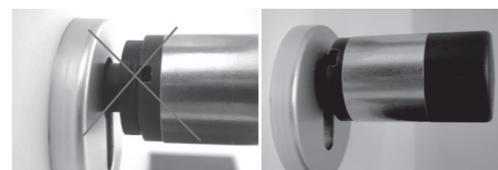
1 Poussez le cylindre de l'extérieur vers l'intérieur par l'ouverture du cylindre profilé.



2 Fixez le cylindre par la vis de fixation.



3 Mettez le bouton intérieur sur le cylindre ou l'adaptateur correspondant et fixez-le par la vis appropriée. Vous trouverez dans le tableau 1 les graduations adéquates.

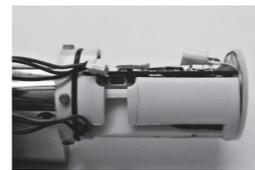


Montage sur portes d'épaisseur (ferrure comprise) supérieure à 29 mm de chaque côté.

1 Appuyez avec la clé Alène sur les encoches du bouton et ôtez le manche.



2 Enlevez précautionneusement le connecteur.

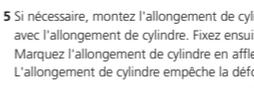


3 Défaites la vis.

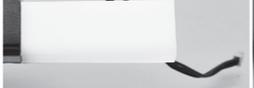


Attention ! Ne pas endommager le cadre ni le câble !

4 Tirez le bouton du cylindre et sortez le câble de la rainure.



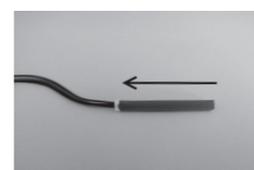
5 Si nécessaire, montez l'allongement de cylindre et mettez en place le cylindre avec l'allongement de cylindre. Fixez ensuite avec la vis de fixation. Marquez l'allongement de cylindre en affleurement de la ferrure. L'allongement de cylindre empêche la déformation du cylindre.



6 Démontez à nouveau le cylindre avec l'allongement de cylindre et raccourcissez celle-ci à la longueur désirée avec une scie. Puis montez définitivement avec une des vis M4x6 fournies.



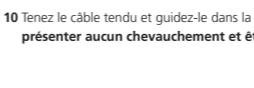
7 Sélectionnez l'adaptateur approprié selon le tableau 1. Faites passer le connecteur et pressez l'adaptateur sur le cylindre. Si nécessaire, vous pouvez aussi enficher en premier le support de montage puis pousser le connecteur à travers l'adaptateur. Attention : veuillez contrôler que l'allongement de cylindre est plus court que la surface d'appui de l'adaptateur.



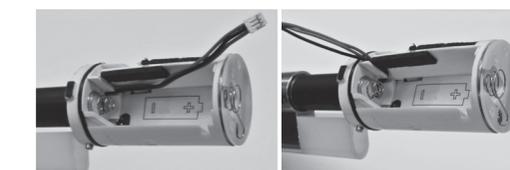
8 Avec le support de montage, faites glisser le câble par le bouton extérieur et guidez-le dans la rainure. Attention : Ne pas plier ni endommager le câble !



9 Clipsez le bouton intérieur sur l'adaptateur.



10 Tenez le câble tendu et guidez-le dans la rainure. Attention ! Le câble ne doit présenter aucun chevauchement et être entièrement rangé dans la poche !



11 Serrez la vis adaptée à l'aide de la clé à six pans jointe.



12 Reliez le câble au cadre par le connecteur et introduisez l'excédent de câble dans la poche latérale prévue à cet effet.



13 Placez la batterie neuve en respectant la polarité et bloquez le manche. Veuillez observer ce qui suit : Le verrouillage n'est possible que dans une seule position !



14 Pousser le cylindre de l'extérieur vers l'intérieur par l'ouverture du cylindre profilé et le fixer avec la vis de fixation.



15 Mettez le bouton intérieur sur le cylindre ou l'adaptateur correspondant et fixez-le par la vis appropriée. Vous trouverez dans le tableau 1 les graduations adéquates.



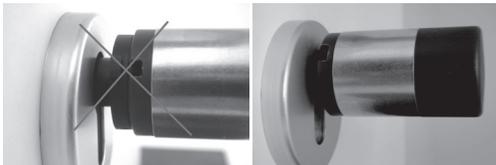


Cylindres électroniques

secu **ENTRY**

Cylindre secuENTRY 5709

16 Faites glisser le manche sur le bouton intérieur et bloquez celui-ci.



17 Procédez à un test de fonctionnement avec la porte en position ouverte. Activez la serrure avec un médium d'ouverture. Tournez le bouton dans le sens d'ouverture et de fermeture.
Le bouton doit tourner sans à-coup. Procédez ensuite au test avec la porte fermée.

C. Programmation / Fonctionnement / Utilisation

L'enregistrement de claviers sur un cylindre s'effectue soit par le clavier même soit par le logiciel secuENTRY. Pour pouvoir commander un cylindre par un clavier, les deux unités doivent être coordonnées. Procédez comme suit pour ce faire :

Enregistrer par le clavier

- Enclenchez le clavier avec la touche
- Appuyez ensuite sur *FUNC*, « menu/modification de code » apparaît
- Vous pouvez faire défiler le menu avec les touches 1 et/ou 2 jusqu'au menu Administrateur
- Validez avec
- Avec la touche 1 ou 2, vous pouvez dérouler pour accéder au menu Administrateur. réglages « setup »
- Validez 2x avec
- Entrez le code administrateur de l'unité à enregistrer
- Une fois l'enregistrement réussi s'affiche le message « Données sauvegardées »

Attention ! Lors de l'enregistrement d'un nouveau clavier ou d'un nouveau cylindre, assurez-vous qu'il n'y a aucune autre unité secuENTRY sous tension dans le voisinage immédiat, car celle-ci pourrait réagir par erreur. En cas de doute, ces unités doivent être mises hors tension (retirez les batteries).

Connexion avec le logiciel secuENTRY

Veillez vous reporter au mode d'emploi pour la procédure à suivre pour ce logiciel.

Ouvrir

En fonction du modèle et de son équipement, le système de fermeture secuENTRY peut être commandé par un code à 6 chiffres, par l'application KeyApp de BURG-WÄCHTER, par Fingerprint (empreinte de doigt) ou par le transpondeur.

Ouverture avec le pincode

- Enclenchez le clavier avec la touche
 - Entrez le pincode à 6 chiffres (par défaut «1-2-3-4-5-6»).
- L'écran affiche « Prière d'actionner le bouton tournant ! » et la diode intégrée au cylindre clignote une fois si l'ouverture est réussie.
- Tournez le bouton du cylindre

Ouvrir par Fingerprint

- Enclenchez le clavier avec la touche
 - Glissez de haut en bas le doigt enregistré au milieu du capteur.
- L'écran affiche « Prière d'actionner le bouton tournant ! » et la diode intégrée au cylindre clignote une fois si l'ouverture est réussie.
- Tournez le bouton du cylindre

Ouvrir par transpondeur

- Tenez le transpondeur de face à une distance de 1 cm maximum devant le bouton du cylindre. La diode intégrée au cylindre clignote une fois si l'ouverture est réussie.
- Tournez le bouton du cylindre

Avant l'opération d'ouverture par transpondeur, assurez-vous que le clavier ne peut pas être activé par la touche !

fr Instruction de montage et mode d'emploi

Ouvrir avec l'application KeyApp de BURG-WÄCHTER

- Tenez votre Smart Device devant le bouton du cylindre et appuyez sur la touche d'ouverture de KeyApp.
- La diode intégrée au cylindre clignote si l'ouverture est réussie.
- Tournez le bouton du cylindre.

Vous pouvez télécharger la KeyApp de BURG-WÄCHTER dans l'App Store ou Google Play Store. Pour ce faire, entrez simplement le terme de recherche « secuENTRY » ou « KeyApp ».

Compatible Samsung Galaxy S4, S4 mini, S5 et S5 mini à partir d'Android 4.3 KitKat ou 5.0 Lollipop, Apple iPhone 4S, 5, 5S, 6, 6S à partir de IOS 8.1.3.

Veillez contrôler sous : **www.burg.biz/secuentry/description** si d'autres Smartphones sont compatibles avec l'Appli.

D. Caractéristiques techniques

| | |
|-------------------------------------|---|
| Temps de blocage | Après 3 fausses entrées 1 minute, ensuite 3 minutes à chaque fois |
| Tension d'alimentation | 1x CR 123A Lithium |
| Smart Device / KeyApp* | ✓ |
| Smart Device / KeylessEntry* | ✓ |
| Apple Watch / KeyApp* | ✓ |

* Fonctions disponibles uniquement par le logiciel optionnel secuENTRY

Fonctions supplémentaires disponibles par le logiciel optionnel secuENTRY, ex. :

- Gestion utilisateur
- Fonction d'historique
- Attribution des droits

Signalisation optique

Sur le bouton tournant de la porte, côté intérieur, se trouve une signalisation optique sous forme de diode. Cette diode vous fournit les informations suivantes :

- 1 x court : Cylindre s'ouvre
- 2 x court : Cylindre se ferme
- 1 x court, 1 x long, 2 sec. pause, répétition : Serrure en mode programmation
- 5 x court, 2 sec. pause, répétition pendant 20 sec. : batterie de cylindre épuisée

A propos des interférences avec les appareils Bluetooth

Les appareils Bluetooth exploitent la même bande passante (2,4 GHz) que les appareils Wifi. Il peut en résulter des interférences pouvant causer des erreurs ou interrompre la communication. Dans ce cas, les appareils dont on n'a pas besoin doivent être mis hors tension.

E. Changement des batteries

- Appuyez sur les crans à l'aide de l'outil fourni et retirez le manche du bouton.



- Changez la batterie en respectant la polarité.



de Download: www.burg.biz

en Download: www.burg.biz

nl Download: www.burg.biz

it Download: www.burg.biz

es Descarga: www.burg.biz

pt Download: www.burg.biz

se Download: www.burg.biz

no Download: www.burg.biz

dk Download: www.burg.biz

fi Ladattava tiedosto: www.burg.biz

el λήψη: www.burg.biz

tr İndir: www.burg.biz

ro Descărcare: www.burg.biz

pl Pobieranie pliku: www.burg.biz

cz Stáhnout: www.burg.biz

hu Letölthető: www.burg.biz

sl Download: www.burg.biz

sk Download: www.burg.biz

hr Download: www.burg.biz

ru загрузка: www.burg.biz

bg Download (зареди): www.burg.biz

et Download: www.burg.biz

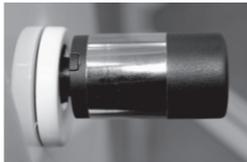
- Faites glisser à nouveau précautionneusement le manche du bouton.

Veillez observer ce qui suit : Le verrouillage n'est possible que dans une seule position !



Attention ! Faites attention à ne pas écraser le câble. Faites attention à ce que le joint torique soit correctement positionné.

- Encliquez à nouveau le manche du bouton.



F. Garantie / Environnement

Garantie

Pour être en mesure de vous fournir un produit de qualité élevée et irréprochable et vous assister au mieux en cas de réparation ou de problème technique, vous devez ramener à votre revendeur des appareils défectueux ou défectueux avec le code administrateur et/ou le(s) code(s) QR valide(s), accompagnés(s) de la preuve d'achat originale.

Lors de renvoi au titre de votre droit de rétractation, toutes les pièces de l'appareil doivent être réglées d'usine et le poinçon apposé sur le cylindre et le bouton ne doit avoir subi aucune détérioration. La garantie n'est plus valable si ces conditions ne sont pas respectées.

Élimination de l'appareil

Cher client, veuillez contribuer à supprimer les déchets. Si vous envisagez un jour d'éliminer cet appareil, n'oubliez pas que ses nombreuses pièces à base de matériaux de valeur sont recyclables.



Nous rappelons que les équipements électriques et électroniques si bien que les piles ne doivent pas être collectés avec les ordures ménagères, mais séparément. Veuillez vous renseigner auprès du service compétent de votre ville / commune sur les points de collecte des batteries, piles et déchets électroniques.



Pour des questions concernant la Déclaration de conformité CE, veuillez vous adresser à info@burg.biz.

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15 • 58300 Wetter • Allemagne
info@burg.biz - www.burg.biz

BW_5709 Zylinder_BA_sE_008102 kfs/sds 11/2016

Sous réserve d'erreurs d'impression et de composition ainsi que de modifications techniques.